

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConferma/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

48366067

4 Data spedizione/
Shipping Date

12.01.2022

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

91018738

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003249601

10 Vs.rit./
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our DepartmentAG/SSH-PLM2
Alexandra Polcsik

13 Tel.

+3694588128

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

242610

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

500,8 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

301,8 kg

21 Imballo/
Packing

2 x COP

22 Riferimento/
Shipping Mark

11140913

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180305263
5011738732

765732

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imballo
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mcs. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500184100

L-05029-0G13-61 Doppelku.
Nehmer#S
Cilindro disinnesto centrale
077324331-0000-10

624

Carico / Batch

Carico / Batch

550003249601

0034059566

624 PZ

Ursprungslang / Country of origin

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Ungheria
ATTUAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

624

2

NO

18/01/22

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr. Kanban
1	102783451	150,9 KG	250,4 KG	1.200x 800x1.000 MM	COP	
			Mat.No.	077324331-0000-10	Quantity:	312 PZ
2	106666789	150,9 KG	250,4 KG	1.200x 800x1.000 MM	COP	
			Mat.No.	077324331-0000-10	Quantity:	312 PZ

Gestione beni in prestito

2,000 P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA
48,000 P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)
C6414

19 GEN 2022

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zánati út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACSCHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 48366067

Datum/Date: 12.01.2022

2,000 P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP

A1208

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely			Lieferantennr. Supplier No. 97018738			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 11140913					
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 12.01.2022			14248								
5 Beigefügte Dokumente Documents attached											
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 48366067 48366069		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 2 COP 3 PALLET H1		8 Art der Verpackung Kind of Package automotive parts		10 Statistiknummer Statistic Number 87089390		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 500,80 726,30		12 Umfang (m³) Volume (m³) 1,920 2,880	
Summe:		5 Colli				1227,10		4,800			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PLL3 i.A. Sandor II Toth TEL: +36207453841 FAX:			19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay			20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			24 Gut empfangen Goods received Datum Date		
14 Rückerstattung Reimbursement			15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY			21 Ausgefertigt in Established in Szombathely am at 12.01.2022			22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31. 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		
23 AUTODATA GROUP S.R.L. J01/294 2016 RO 18517/92 Sebes, Str. 1 IUDARA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km			26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB20CYK AB92CYK Anhänger		
28 Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			29 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		

KUEHN
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
18 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva d.
 qualità e quantità"

Nem EKÁER köteles
 szállítmány!
 213.